

Đà Nẵng, ngày 12 tháng 01 năm 2017
Đà Nẵng, day 12 month 01 year 2017

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(năm)
(year)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán
To: - *The State Securities Commission*
- *The Stock Exchange*

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: Công ty cổ phần Lilama7
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice:
- Điện thoại/ Telephone: 05113. 642666- 05113 621711 Fax: 05113.621722
Email: lilamadn@lilama7.com.vn
- Vốn điều lệ/ Charter capital: 50.000.000.000 đồng (Năm mươi tỷ đồng)
- Mã chứng khoán/ Securities code: LM7

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/
Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
01	03/LILAMA7/BB- ĐHĐCĐ/2016	14/04/2016	Biên bản Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016 .
02	03/LILAMA7/ĐHĐCĐTN/NQ	14/04/2016	Nghị Quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016.

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2016)/ Board of Management (Semi-annual/annual reports):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ *Information about the members of the Board of Management:*

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Nguyễn Văn Kiên	CT.HĐQT	28/04/2012	16	100%	
2	Tô Minh Thúy	TV.HĐQT	28/04/2012	16	100%	
3	Nguyễn Hồng Thái	TV.HĐQT	28/04/2012	16	100%	
4	Nguyễn Vịnh	TV.HĐQT	28/04/2012	16	100%	
5	Trần Hải Sơn	TV.HĐQT	28/04/2012	16	100%	
6	Nguyễn Văn Tuấn	Thư ký HĐQT	28/04/2012	16	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ *Supervision by the BOD over the Director (General Director):*

- Hội đồng quản trị giám sát công tác chỉ đạo, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh trong các kỳ thông qua các thông tin trên báo cáo do Ban Tổng giám đốc Công ty trình tại các cuộc họp HĐQT (hoặc báo cáo trực tiếp tại các cuộc họp giao ban tuần, tháng). Ngoài ra, HĐQT thực hiện việc giám sát thông qua hoạt động của Ban kiểm soát để đánh giá mức độ hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch đề ra theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông và các Nghị quyết, quyết định HĐQT.

- Trong năm 2016 Hội đồng quản trị Công ty họp 16 phiên, kết hợp công tác giám sát thông qua hoạt động kiểm soát, giám sát của Ban Kiểm soát trong năm 2016. Kết quả giám sát cho thấy Ban Tổng giám đốc đã thực hiện đúng quyền và nhiệm vụ của mình như quy định tại điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty cổ phần Lilama7, trong việc điều hành hoạt động SXKD trong năm 2016. Tuân thủ các quy định của Luật doanh nghiệp, Luật chứng khoán hiện hành. Hoàn thành tốt các chỉ tiêu kế hoạch đã đề ra tại Nghị Quyết Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 cụ thể:

Đơn vị tính : triệu đồng

	Nội dung	Kế hoạch 2016	TH 2016	TH 2016/ KH 2016
1	Giá trị sản lượng	236.000	237.695	100,72%
2	Doanh thu	170.000	171.200	100,72%
3	Lợi nhuận trước thuế	1.200	1.200	100%
4	Nộp ngân sách	6.550	10.230	156,20%
5	Đầu tư XD CB	10.000	0	0%

6	Tổng số lao động BQ (người)	600	550	91,67%
7	Thu nhập BQ/người/tháng	6	6	100%

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors' committees:*

(chưa thành lập các tiểu ban)

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm)/ *Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports):*

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung được phê duyệt thông qua <i>Content</i>
01	08/LILAMA7/H ĐQT/NQ/2016	06/01/16	- Tổng quỹ lương năm 2016: 60.111.316.410 đồng. Trong đó: + Gián tiếp: 5.655.546.250 đ +Trực tiếp : 54.455.770.160 đ
02	04/NQ - LILAMA7	22/01/16	Thông qua khoản lương gián tiếp tại Văn phòng Công ty
03	01/NQ- LILAMA7	26/02/16	-Thông qua việc thành lập Bộ phận TVTK thuộc phòng KT-KT Công ty cổ phần Lilama7. - Thời gian: 01/03/2016.
04	02/ NQ- LILAMA7	29/02/16	Thông qua việc phê duyệt bổ nhiệm, bổ nhiệm lại và thôi giữ chức Cán bộ Công ty cổ phần Lilama7.
05	03/LILAMA7/Đ HĐCĐTN/NQ	14/04/16	-Trình ĐHCĐ thường niên thông qua kết quả XSKD 2015 và kế hoạch 2016. - Một số nội dung khác.
06	05/NQ- LILAMA7	14/04/16	Phê bổ nhiệm Bà: Lê Thị Quỳnh Nhung chuyên viên phòng TC-KT công ty Cổ phần Lilama7 giữ chức vụ Trưởng ban kiểm soát Công ty cổ phần Lilama7.
07	06/NQ- LILAMA7	21/04/16	Cơ sở tính lương của Chủ tịch HĐQT và Trưởng ban Kiểm soát -Tạm ứng đồng/hàng tháng + Chủ tịch: 24.933.475 đồng + Trưởng BKS: 9.072.824 đồng
08	13/NQ- LILAMA7	10/06/16	Phê duyệt thông qua . + Quản trị công ty Lilama7. + Quy chế HĐ của HĐQT & Tổng giám đốc. + Quy chế Tài chính
09	07/NQ- LILAMA7	10/10/16	Thông qua việc phê duyệt Chủ trương chuyển nhượng <i>Máy đào Sumitomo SH350 HD-5</i> :

			<p>a) Thông số của Máy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Máy đào SUMITOMO SH350 HD-05, Nhật sản xuất năm 2008 - Năm đưa vào sử dụng: 07/2009 - Nguyên giá là: 2.811.672.000 đồng - Khấu hao lũy kế là: 2.437.758.675 đồng. - Giá trị sổ sách còn lại là: 373.913.325 đồng. - Giá trị thu về cho Công ty trong 3.028.232.000 đồng. <p>b) Giá sàn đề xuất chuyển nhượng 1.200.000.000 đồng <i>(Một tỷ, hai trăm triệu đồng chẵn)</i></p>
10	09/NQ-LILAMA7	31/10/16	<p>Phê duyệt điều chỉnh mức lương đóng BHXH-BHYT, BHTN</p> <ul style="list-style-type: none"> + Áp dụng từ ngày 01/01/2016 + Mức lương áp dụng Vùng II: 3.100.000 đồng
11	10/NQ-LILAMA7	16/11/16	<p>Phê duyệt thành lập bộ phận QA/QC độc lập trực thuộc Công ty cổ phần Lilama7:</p> <ul style="list-style-type: none"> + Tên: Bộ phận QA/QC của Công ty cổ phần Lilama7. + Thời gian: kể từ ngày 16/11/2016.
12	11/NQ-LILAMA7	29/11/16	<p>Phê duyệt thông qua hạn mức năm 2017 tại Ngân hàng Hàng Hải Đà Nẵng</p> <ul style="list-style-type: none"> + Tổng nhu cầu vốn cần vay: 60.000.000.000 đồng. + Phương thức vay vốn: Hạn mức tín dụng. + Thời hạn cho vay: 12 tháng + Mục đích vay: Bổ sung VLD cho SXKD. + Lãi suất: Theo quy định NH.
13	12/NQ-LILAMA7	28/11/16	<p>Phê duyệt thông qua hạn mức năm 2017 tại Ngân hàng Nông nghiệp & PT NT Đà Nẵng</p> <ul style="list-style-type: none"> + Tổng nhu cầu vốn cần vay: 60.000.000.000 đồng. + Phương thức vay vốn: Hạn mức tín dụng. + Thời hạn cho vay: 12 tháng + Mục đích vay: Bổ sung VLD cho SXKD. + Lãi suất: Theo quy định NH.

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm)/ *Supervisory Board (Semi-annual/annual reports):*

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/no</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
--------	---	----------------------------	--	---	--	---

			<i>longer member of the Supervisory Board</i>	<i>attendance</i>		
1	Trần Anh Dũng	TV BKS	14/04/2016	01	50%	Không còn TV BKS 14/04/2016
2	Lê Thị Quỳnh Nhung	TV BKS	14/04/2016	01	50%	Thay thế Ông Trần Anh Dũng
3	Nguyễn Mạnh Hưởng	TV BKS	28/04/2012	02	100%	Thành viên BKS nhiệm kỳ 2012-2017
4	Trần Anh Đức	TV BKS	28/04/2012	02	100%	Thành viên BKS nhiệm kỳ 2012-2017

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông *Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

Trong năm 2016 BKS đã tổ chức các cuộc họp định kỳ với HĐQT và BGĐ để nắm bắt kịp thời và kiểm soát mọi hoạt động SXKD, quản trị và điều hành của Công ty theo đúng qui định. Thông qua đó BKS đưa ra các ý kiến theo đúng chức năng quyền hạn của mình.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

- Trong quá trình thu thập thông tin phục vụ công tác giám sát, Ban kiểm soát đã được các phòng Ban và đơn vị liên quan cung cấp kịp thời, tạo điều kiện cho Ban kiểm soát hoàn thành nhiệm vụ của mình trong năm.

- Ban kiểm soát đã thực hiện đúng các chức năng nhiệm vụ của mình trong việc kiểm tra, giám sát việc quản lý, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh và các hoạt động của Công ty. Ban kiểm soát sẽ thực hiện nhiệm vụ kiểm soát thường xuyên định kỳ, Hội đồng quản trị và Tổng giám đốc đã phối hợp và tạo điều kiện cho BKS hoạt động và đã tham gia trong một số phiên họp của HĐQT, BGĐ để nắm bắt được tình hình hoạt động của Công ty.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any): Không*

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:*

Trong năm 2016 Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Lilama7 đã cử Bà Lê Thị Quỳnh Nhung Trưởng ban kiểm soát Công ty đi đào tạo lớp bồi dưỡng kiến thức Kế toán viên hành nghề do Trường Bồi dưỡng cán bộ Tài Chính thuộc Bộ Tài Chính tổ chức & lớp bồi dưỡng nghiệp vụ Kế toán nâng cao do Học viện cán bộ quản lý xây dựng và đô thị thuộc Bộ xây dựng tổ chức.

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities*

Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ List of affiliated persons of the Company

S T T N o.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	Nguyễn Văn Kiên	014C004820	CT- HĐQT	024058338	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	28/04/2012		
2	Vương Thị Minh Châu			023921624	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	28/04/2012		
3	Nguyễn Vương Như Xuân			024149336	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	28/04/2012		
4	Nguyễn Hồng Nhung			024493381	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	28/04/2012		
5	Nguyễn Minh Tâm				51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	28/04/2012		
6	Nguyễn Gia Toại			090589752	Làng danh, Phường Quang Vinh, TP. Thái Nguyên	28/04/2012		
7	Nguyễn Khánh Tường			161530507	Thôn Cau, xã Nam Hải, huyện Nam Trực, Tỉnh Nam Định	28/04/2012		
8	Nguyễn Thị Kim Tuyền			161408480	Thôn Cau, xã Nam Hải, huyện Nam Trực, Tỉnh Nam Định	28/04/2012		
9	Tô Minh Thúy		TVHĐQT - Tổng giám đốc	181971614	25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ - Đà Nẵng	28/04/2012		
10	Trần Thị Thanh Nga			201671110	25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ - Đà Nẵng	28/04/2012		
11	Tô Lam Bình				25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ	28/04/2012		
12	Tô Lam Phương				25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ	28/04/2012		
13	Tô Phi Long			182247512	Xóm 5, Xã Bắc Sơn, Đô Lương, Nghệ An	28/04/2012		
14	Trương Thị Thủy	030C451495		180835850	Xóm 5, Xã Bắc Sơn, Đô Lương, Nghệ An	28/04/2012		
15	Tô Thị Hằng Nga	030C451345		182162436	H49/17 Phan Tứ, Đà Nẵng	28/04/2012		
16	Tô Thị Minh Hải	030C451169		182216744	H49/17 Phan Tứ, Đà Nẵng	28/04/2012		
17	Tô Phi Sơn	069C003384		186159016	Kỳ Sơn, Tân Kỳ, Nghệ An	28/04/2012		
18	Nguyễn Hồng Thái	0304000176	TVHĐQT - Phó tổng giám đốc	204319852	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	28/04/2012		
19	Lê Thị Nguyệt			201631264	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	28/04/2012		
20	Nguyễn Thị Kim Chung			201562052	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	28/04/2012		
21	Nguyễn Minh Trí			201660606	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	28/04/2012		

22	Trần Hải Sơn	030C452741	TVHDQT - Phó tổng giám đốc	194205436	106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng	28/04/2012		
23	Trần Thị Thúy Hồng			201183901	106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng	28/04/2012		
24	Trần Hải Duy				106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng	28/04/2012		
25	Trần Hải Long				106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng	28/04/2012		
26	Trần Đình Mới			109810163	Quảng Ninh, Quảng Bình	28/04/2012		
27	Nguyễn Thị Quỳnh			190847481	Quảng Ninh, Quảng Bình	28/04/2012		
28	Trần Hải Châu			194006027	Quảng Ninh, Quảng Bình	28/04/2012		
29	Trần Thị Lan			190995563	Quảng Ninh, Quảng Bình	28/04/2012		
30	Trần Thị Hà			194026276	Đồng Hới, Quảng Bình	28/04/2012		
31	Nguyễn Vịnh		TV- HDQT TP KT-KT	200957548	88 Trần Phước Thành , Cẩm Lệ, Đà Nẵng	28/04/2012		
32	Nguyễn Thị Kim Dung			201180978	88 Trần Phước Thành , Cẩm Lệ, Đà Nẵng	28/04/2012		
33	Nguyễn Minh Hưng				88 Trần Phước Thành , Cẩm Lệ, Đà Nẵng	28/04/2012		
34	Nguyễn Minh Thịnh				88 Trần Phước Thành , Cẩm Lệ, Đà Nẵng	28/04/2012		
35	Nguyễn Thị Vinh				An Khê, Thanh Khê, Đà Nẵng	28/04/2012		
36	Nguyễn Quang			200895322	Khối 3, Vĩnh Điện, Điện , Bản, Quảng Nam	28/04/2012		
37	Nguyễn Văn Xí			200322344	Hòa Thọ, Cẩm Lệ, Đà Nẵng	28/04/2012		
38	Nguyễn Thị Sáu			200322346	Khối 3, Vĩnh Điện, Điện Bản, Quảng Nam	28/04/2012		
39	Nguyễn Thị Bảy			200322347	Cẩm Phô, Hội An, Quảng Nam	28/04/2012		
40	Nguyễn Thị Liên			200957609	Hòa Cường, Bắc Hải Châu, Đà Nẵng	28/04/2012		
41	Lê Văn Bảo		Phó tổng giám đốc	197044183	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
42	Ngô Ngọc Ái			197064755	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
43	Lê Bảo Linh				Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
44	Lê Trâm Anh				Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
45	Lê Văn Tài			190280029	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
46	Nguyễn Thị Đo			190280005	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị	28/04/2012		
47	Nguyễn Mạnh Hưởng		Trưởng BKS	131617690		28/04/2012		
48	Nguyễn Thị Kim Hoa			131221079		28/04/2012		
49	Nguyễn Minh Trang					28/04/2012		
50	Nguyễn Đức Thọ			130047190		28/04/2012		

51	Hà Thị Kim Khanh			130830945		28/04/2012	
52	Nguyễn Thị Minh Hải			131617691		28/04/2012	
53	Trần Anh Dũng		TV BKS	230541849		28/04/2012	14/04/2016
54	Hồ Thị Kim Liên			201657822		28/04/2012	14/04/2016
55	Trần Hồ Cao Nguyên					28/04/2012	14/04/2016
56	Trần Duy Cần					28/04/2012	14/04/2016
57	Trần Thị Lý					28/04/2012	14/04/2016
58	Trần Anh Đức		TV BKS	182505164		28/04/2012	
59	Quách Thị Dạ Thảo			201485418		28/04/2012	
60	Trần Thúc Miên			181616626		28/04/2012	
61	Nguyễn Thị Huyền			180007872		28/04/2012	
62	Trần Xuân Đông			182426586		28/04/2012	
63	Trần Đức Cường			186075030		28/04/2012	
64	Lê Thị Quỳnh Nhung	030C451361	Trưởng Ban kiểm soát		Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng	14/04//2016	
65	Nguyễn Đắc Xuân			191421867	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng	14/04//2016	
66	Nguyễn Đắc Gia Bảo			Còn nhỏ	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng	14/04//2016	
67	Nguyễn Đắc Gia Kiệt			Còn nhỏ	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng	14/04//2016	
68	Thái Thị Lan			197037076	Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà – Quảng Trị	14/04//2016	
69	Lê Bá Toàn			197123978	Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà – Quảng Trị	14/04//2016	
70	Lê Thị Quỳnh Ngân			197287172	Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà – Quảng Trị	14/04//2016	
71	Võ Duy Chính	0304000079	Kế toán trưởng	201571657	K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	28/04/2012	
72	Lê Thị Thanh Dung	009C048008		197045496	K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	28/04/2012	
73	Võ Lê Minh Trang				K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	28/04/2012	
74	Võ Duy Quốc Tuấn				K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	28/04/2012	
75	Phan Thị Hào			181176548	Nghĩa Đồng, Tân Kỳ, Nghệ An	28/04/2012	
76	Võ Thị Đạo			181444412	Nghĩa Đồng, Tân Kỳ, Nghệ An	28/04/2012	

77	Võ Duy Đức	03040000455	181176493	Phường Hà Huy Tập, TP Vinh, Nghệ An	28/04/2012		
78	Võ Thị Chân		182239920	Phường Bến Thủy, TP Vinh, Nghệ An	28/04/2012		
79	Võ Thị Chuyên	009C044244	273220267	Bà Rịa, Vũng Tàu	28/04/2012		

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ *Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.*

ST T No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transactions</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHDCĐ/ HDQT... (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) <i>Number of resolutions / decisions of the AGM / BOM adopted (if any, specify date, of issue)</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction</i>	Ghi chú <i>Note</i>

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

(Không có phát sinh giao dịch)

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power*

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Chức vụ tại CTNY <i>Position at listed company</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card/Passport No. , date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ <i>Address</i>	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát <i>Name of subsidiaries, the company which listed company control</i>	Thời điểm giao dịch <i>Time of transaction</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ <i>Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction</i>	Ghi chú <i>Note</i>

(Không có phát sinh giao dịch)

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions*

between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).

(Không có phát sinh giao dịch)

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

(Không có phát sinh giao dịch)

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).*

(Không có phát sinh giao dịch)

**VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm)/
*Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/annual reports)***

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons*

St t N o.	Họ tên <i>Name</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card/Pass port No., date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ <i>Percentage of share ownership at the end of the period</i>	Ghi chú <i>Note</i>
1	(Tên người nội bộ/ <i>Name of internal person</i>)							
	Tên người có liên quan của người nội bộ/ <i>Name affiliated person</i>							
1	Nguyễn Văn Kiên	014C004820	CT- HĐQT	024058338	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM	20.500	0.41%	
2	Vương Thị Minh Châu			023921624	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM			
3	Nguyễn Vương Như Xuân			024149336	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM			
4	Nguyễn Hồng Nhung			024493381	51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM			
5	Nguyễn Minh Tâm				51B đường 359, P.Phước Long B, Q.9, TP.HCM			
6	Nguyễn Gia Toại			090589752	Làng đánh, Phường Quang Vinh, TP. Thái Nguyên			
7	Nguyễn Khánh Tường			161530507	Thôn Cau, xã Nam Hải, huyện Nam Trực, Tỉnh			

					Nam Định			
8	Nguyễn Thị Kim Tuyền			161408480	Thôn Cau, xã Nam Hải, huyện Nam Trực, Tỉnh Nam Định			
9	Tô Minh Thúy		TVHDQT – Tổng giám đốc	181971614	25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ - Đà Nẵng	49,921	0.998	
10	Trần Thị Thanh Nga			201671110	25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ - Đà Nẵng	0	0.000	
11	Tô Lam Bình				25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ	0	0.000	
12	Tô Lam Phương				25 Lý Nhân Tông Cẩm Lệ	0	0.000	
13	Tô Phi Long			182247512	Xóm 5, Xã Bắc Sơn, Đô Lương, Nghệ An	0	0.000	
14	Trương Thị Thủy	030C451495		180835850	Xóm 5, Xã Bắc Sơn, Đô Lương, Nghệ An	3.868	0.077	
15	Tô Thị Hằng Nga	030C451345		182162436	H49/17 Phan Tứ, Đà Nẵng	5,500	0.110	
16	Tô Thị Minh Hải	030C451169		182216744	H49/17 Phan Tứ, Đà Nẵng	5,708	0.114	
17	Tô Phi Sơn	069C003384		186159016	Kỳ Sơn, Tân Kỳ, Nghệ An	8,000	0.160	
18	Nguyễn Hồng Thái	0304000176	TVHDQT – Phó tổng giám đốc	204319852	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	7,252	0.15%	
19	Lê Thị Nguyệt			201631264	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	0		
20	Nguyễn Thị Kim Chung			201562052	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	0		
21	Nguyễn Minh Trí			201660606	Số 55 An Cư, An Hải Bắc, Đà Nẵng	0		
22	Trần Hải Sơn	030C452741	TVHDQT – Phó tổng giám đốc	194205436	106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng	20.364	0,41%	
23	Trần Thị Thủy Hồng			201183901	106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng			
24	Trần Hải Duy				106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng			
25	Trần Hải Long				106 Trưng Nữ Vương, Hải Châu, Đà Nẵng			
26	Trần Đình Mới			109810163	Quảng Ninh, Quảng Bình			
27	Nguyễn Thị Quỳnh			190847481	Quảng Ninh, Quảng Bình			
28	Trần Hải Châu			194006027	Quảng Ninh, Quảng Bình			
29	Trần Thị Lan			190995563	Quảng Ninh, Quảng Bình			
30	Trần Thị Hà			194026276	Đồng Hới, Quảng Bình			
31	Nguyễn Vịnh		TV – HDQT TP KT-KT	200957548	88 Trần Phước Thành, Cẩm Lệ, Đà Nẵng	7.124	0,14%	
32	Nguyễn Thị Kim Dung			201180978	88 Trần Phước Thành, Cẩm Lệ, Đà Nẵng			

33	Nguyễn Minh Hưng				88 Trần Phước Thành, Cẩm Lệ, Đà Nẵng		
34	Nguyễn Minh Thịnh				88 Trần Phước Thành, Cẩm Lệ, Đà Nẵng		
35	Nguyễn Thị Vinh				An Khê, Thanh Khê, Đà Nẵng		
36	Nguyễn Quang			200895322	Khởi 3, Vĩnh Điện, Điện Bàn, Quảng Nam		
37	Nguyễn Văn Xí			200322344	Hòa Thọ, Cẩm Lệ, Đà Nẵng		
38	Nguyễn Thị Sáu			200322346	Khởi 3, Vĩnh Điện, Điện Bàn, Quảng Nam		
39	Nguyễn Thị Bảy			200322347	Cẩm Phô, Hội An, Quảng Nam		
40	Nguyễn Thị Liên			200957609	Hòa Cường, Bắc Hải Châu, Đà Nẵng		
41	Lê Văn Bảo		Phó tổng giám đốc	197044183	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
42	Ngô Ngọc Ái			197064755	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
43	Lê Bảo Linh				Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
44	Lê Trâm Anh				Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
45	Lê Văn Tài			190280029	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
46	Nguyễn Thị Đo			190280005	Thôn Tây, Vĩnh Thành, Vĩnh Linh, Quảng Trị		
47	Lê Thị Quỳnh Nhung	030C451361	Trưởng Ban kiểm soát		Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng		
48	Nguyễn Đắc Xuân			191421867	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng		
49	Nguyễn Đắc Gia Bảo			Còn nhỏ	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận 50Cẩm Lệ - Đà Nẵng		
50	Nguyễn Đắc Gia Kiệt			Còn nhỏ	Lô 38-B1.31 khu đô thị sinh thái Hòa Xuân- Quận Cẩm Lệ - Đà Nẵng		
51	Thái Thị Lan			197037076	Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà - Quảng Trị		
52	Lê Bá Toàn			197123978	Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà		

					- Quảng Trị Số 02 Điện Biên Phủ- Đông Lương- Đông Hà - Quảng Trị		
53	Lê Thị Quỳnh Ngân			197287172			
54	Nguyễn Mạnh Hưởng			131617690	P402 A6 Ngõ 20 Nguyễn Chính, Tân Mai, Hoàng Mai, Hà Nội	7.000	0,14%
55	Nguyễn Thị Kim Hoa			131221079	P402 A6 Ngõ 20 Nguyễn Chính, Tân Mai, Hoàng Mai, Hà Nội		
56	Nguyễn Minh Trang				P402 A6 Ngõ 20 Nguyễn Chính, Tân Mai, Hoàng Mai, Hà Nội		
57	Nguyễn Đức Thọ			130047190	Khu 10 Thị trấn Hùng Sơn, Lâm Thao, Phú Thọ		
58	Hà Thị Kim Khanh			130830945	Khu 10 Thị trấn Hùng Sơn, Lâm Thao, Phú Thọ		
59	Nguyễn Thị Minh Hải			131617691	Xóm 9 Thôn Việt Thắng, Xã An Duc, Quỳnh Phụ, Thái Bình		
60	Trần Anh Đức		TV BKS	182505164	Tổ Yên Hòa, Phường Quán Bầu, Vinh, Nghệ An		
61	Quách Thị Dạ Thảo			201485418	158 A đường Nguyễn Hoàng, TP. Đà Nẵng		
62	Trần Thúc Miên			181616626	Tổ Yên Hòa, Phường Quán Bầu, Vinh, Nghệ An		
63	Nguyễn Thị Huyền			180007872	Tổ Yên Hòa, Phường Quán Bầu, Vinh, Nghệ An		
64	Trần Xuân Đông			182426586	Tổ Yên Hòa, Phường Quán Bầu, Vinh, Nghệ An		
65	Trần Đức Cường			186075030	Tổ Yên Hòa, Phường Quán Bầu, Vinh, Nghệ An		
66	Võ Duy Chính	0304000079	Kế toán trưởng	201571657	K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	9,008	0,18 %
67	Lê Thị Thanh Dung	009C048008		197045496	K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng	20,548	0,4%
68	Võ Lê Minh Trang				K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng		
69	Võ Duy Quốc Tuấn				K382/7 Núi Thành, Đà Nẵng		
70	Phan Thị Hảo			181176548	Nghĩa Đồng, Tân Kỳ, Nghệ An		
71	Võ Thị Đạo			181444412	Nghĩa Đồng, Tân Kỳ, Nghệ An		
70	Võ Duy Đức	03040000455		181176493	Phường Hà Huy Tập, TP Vinh, Nghệ An	11.500	0,23%
71	Võ Thị Chân			182239920	Phường Bến Thủy, TP Vinh, Nghệ An		

72	Võ Thị Chuyên	009C044244		273220267	Bà Rịa, Vũng Tàu	30.000	0,6%	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ *Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company*

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	

Không phát sinh

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ *Other significant issues*

(Không)



Nguyễn Văn Kiên